

## CONTOUR DIABETES-appen – lisensavtale for sluttbrukere

Gjeldende fra: Oktober 2018

Denne CONTOUR™DIABETES-mobilappen er utviklet og drives av Ascensia Diabetes Care Holdings AG basert i Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Sveits («Ascensia», «vi», «oss» eller «vår»).

Lisensavtalen for sluttbrukere («EULA» eller «lisensavtalen») er en juridisk avtale mellom deg, «brukeren», og Ascensia som styrer din bruk av appen. «App» betyr CONTOUR™DIABETES-mobilapplikasjonsprogramvaren, alt innhold, verktøy, hjelpedokumentasjon og alle tjenester under kontroll av Ascensia som kjøres i tilknytning til appen (samlet kalt «tjenestene»). Bruk av denne appen, som inkluderer tilgang til, surfing eller registrering for å bruke denne appen, er underlagt følgende lisensavtale (sammen med dokumentene nevnt i den).

**VED Å KLIKKE PÅ AKSEPTER INDIKERER DU (I) AT DU VIL AT DIN HANDLING SKAL FUNGERE SOM EN ELEKTRONISK SIGNATUR MED SAMME KRAFT OG EFFEKT SOM EN MANUELL SIGNATUR, (II) AT DU UTTRYKKER OG GARANTERER AT DU ER MYNDIG, SLIK DU KAN GODTA DENNE LISENSEN, OG (III) GODKJENNER OG GARANTERER AT DIN REGISTRERING OG BRUK AV DENNE APPEN ER I SAMSVAR MED ALLE GJELDENDE LOVER OG FORSKRIFTER SOM GJELDER FOR DEG.**

Denne appen kan brukes med iOS- (Apple) og Android-smarttelefoner (Google), men det kan være den ikke er kompatibel med alle operativsystemversjoner. Sjekk kompatibiliteten med operativsystemet og telefonen din før du laster den ned. Denne appen er kompatibel med CONTOUR™NEXT ONE- og CONTOUR™PLUS ONE-målesystemer for blodsukker.

1. **Lisens.** Appen, inkludert applikasjonens programvare og relatert hjelpedokumentasjon som leveres av Ascensia, kan lastes ned og installeres på én eller flere mobilenheter for bruk i forbindelse med et utvalg av CONTOUR™ONE-blodsuktermålere (hver av dem en «måler»), inkludert eventuelle verktøy, hjelpedokumentasjon og oppdateringer. Med forbehold om at du overholder denne lisensavtalen, gir Ascensia deg en begrenset, ikke-eksklusiv, royaltyfri, ikke-overførbar, ikke-viderelelisensierbar, gjenkallelig lisens for å bruke en kopi av appen og all relatert hjelpedokumentasjon per en enkelt mobilenhet du eier eller kontrollerer for din personlige, ikke-kommersielle bruk for lovlige formål i løpet av lisensperioden. Denne appen blir lisensiert, ikke solgt, av Ascensia utelukkende for bruk i henhold til vilkårene i denne lisensen, og Ascensia forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig er gitt til deg. Ascensia beholder eierskap til alle rettigheter, hjemler og interesser i og til denne appen. Med unntak av de begrensede rettighetene og lisensene som uttrykkelig er gitt i henhold til denne loven, gir ingenting i denne EULA, gjennom implikasjoner, frafallelser, avskjæringer eller på andre måter, deg eller en tredjepart intellektuelle eiendomsrettigheter eller andre rettigheter, hjemler eller interesser i eller til Ascensias intellektuelle eiendom.

Denne appen kan inkludere eller inkorporere en tredjeparts programvarekomponenter som er generelt tilgjengelige gratis under lisenser som gir mottakere bred rett til å kopiere, modifisere og distribuere slike komponenter («Open Source Components»). Selv om denne appen er gitt til deg underlagt denne lisensavtalen, skal ingenting i denne lisensavtalen anses for å hindre, begrense eller på annen måte hindre eller begrense deg fra å skaffe slike åpne kildekomponenter under gjeldende tredjepartslisenser eller for å begrense bruken av slike åpne kildekomponenter under den.

2. **Tillatte bruksområder og begrensninger for appen.** Denne appen leveres kun for hjemmebruk og privat bruk. Du kan bruke denne appen med flere enn én måler når du har en brukerkonto. Du skal ikke distribuere, leie ut eller på annen måte overføre helt eller delvis noe av denne appen eller hjelpedokumentasjonen til noen tredjepart uten skriftlig forhåndsgodkjenning fra Ascensia. Du skal ikke viderelelisensiere, distribuere, poste, tildele eller på annen måte overføre eller gjøre tilgjengelig, helt eller delvis, noen av de rettigheter som Ascensia har gitt deg i henhold til denne lisensavtalen uten skriftlig forhåndsgodkjenning fra Ascensia. Hvis denne appen er en oppdatering, må enhver overføring inkludere oppdateringen og alle tidligere versjoner. Du skal ikke modifisere, tilpasse eller oversette denne appen eller medfølgende hjelpedokumentasjon. Du skal ikke endre eller fjerne opphavsrettsmerkinger og andre rettighetsmerkinger som opptrer på eller i denne appen eller medfølgende hjelpedokumentasjon. Du skal ikke oppmuntre, tillate eller ha en tredjepart omvendt

konstruere, dekompile, demontere eller oversette denne appen, eller forstyrre eller omgå noen av funksjonene i denne appen eller en hvilken som helst del derav, inkludert eventuelle sikkerhets- eller tilgangskontrollmekanismer. Hvis gjeldende lov forbyr deg å bruke denne appen, kan du ikke bruke den.

3. **Vilkår for lisens; Oppsigelse.** Denne lisensavtalen er i effekt til den blir sagt opp av deg eller Ascensia. Du kan når som helst si opp kontoen din ved å bruke "Slett konto"-alternativet i appen, eller kontakte kundeservice ved å gå til <http://contact.ascensia.com>. Hvis du unnlater å overholde noen vilkår i denne lisensavtalen, vil lisensen din, og tillatelsen fra oss til å bruke denne appen, opphøre med umiddelbar virkning, og du godtar at manglende overholdelse av denne lisensavtalen vil skape umiddelbar, ubotelig skade for Ascensia og deres lisensgivere hvor erstatning i penger ikke vil være tilstrekkelig til avhjelping og at Ascensia, i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lover, vil være berettiget til annen avhjelp på rimelighetsgrunnlag med mindre du kan bevise at det ikke har forekommet noen ubotelig skade. I tillegg kan Ascensia etter eget skjønn avslutte brukerkontoen din på tjenesten, eller suspendere eller avslutte tilgangen din til denne appen når som helst hvis du bryter med bestemmelsene i denne lisensavtalen og ikke klarer å redusere bruddet ditt innen 14 dager. Vi kan også si opp brukerkontoen din hvis vi ikke lenger leverer noen del av denne appen med eller uten 30 dagers varsel. Ved avslutning av din konto uansett grunn, kan Ascensia, etter eget valg, slette alle ikke-personlige data du har sendt inn via denne appen eller levert via tjenesten. Ved avslutning av din konto uansett grunn, skal Ascensia slette alle personopplysninger du har sendt inn via denne appen eller levert via tjenesten unntatt der Ascensia ellers er påkrevd å beholde dem ved lov. Ved avslutning av denne lisensavtalen skal du, på eget ansvar og egen kostnad, umiddelbart slette eller destruere denne appen fra enhetene dine.

4. **Forbedringer og oppdateringer.** Fra tid til annen kan Ascensia, etter eget enerådende skjønn, levere forbedringer, oppdateringer eller nye versjoner av denne appen på sine gjeldende standard avtalevilkår og betingelsene derav. Denne lisensavtalen skal også gjelde for slike forbedringer og oppdateringer.

5. **Tilgang til denne appen.** Vi garanterer ikke at denne appen, eller noen funksjoner eller noe innhold på den, alltid vil være tilgjengelig eller uten avbrudd, og din tilgang til denne appen er tillatt på midlertidig basis. Vi vil kunne suspendere, trekke tilbake, avbryte eller endre hele eller deler av denne appen uten varsel. Du er ansvarlig for å ordne med alt som er nødvendig for at du skal få tilgang til denne appen, og erkjenner at det er risikoer innebygget i programvare, maskinvare og internettilkobling som vil kunne resultere i avbrudd eller feil i og til de data som oversendes eller fremvises ved hjelp av denne appen, uansett hvilke tiltak som gjennomføres for å forebygge eller unngå slike hendelser.

Du er også ansvarlig for å sikre at alle personer som får tilgang til denne appen gjennom din internettforbindelse, er kjent med denne lisensavtalen og andre gjeldende vilkår, og at de retter seg etter dem.

6. **Registrering.** Du må registrere og opprette en konto for å kunne bruke denne appen. Når du har opprettet en konto, lagres dataene dine i skyen. Med en lagringskonto i skyen kan du lagre data som samles inn på denne appen, inkludert personlig informasjon, glukosedata og apparatmålinger, slik at du kan få tilgang til dataene senere. Hvis du velger eller mottar en brukeridentifikasjonskode, et passord eller noen annen opplysning som del av våre sikkerhetsprosedyrer, må du behandle denne informasjonen som konfidensiell. Du skal ikke offentliggjøre den til noen tredjepart.

Ytelse av tjenesten er underlagt din godtakelse og etterlevelse av vilkårene i denne lisensavtalen. Du kan bare opprette én tjenestekonto per bruker, og Ascensia forbeholder seg retten til å begrense antallet enheter forbundet med en konto. Du godtar ansvaret for å oppfylle disse kravene og for å tilrettelegge og vedlikeholde eventuelle Internett-tilkoblinger (som kan innebære avgifter), datamaskinutstyr og tilbehør som trengs for å motta, få tilgang til og bruke tjenesten. Du samtykker i å bruke tjenesten slik det er uttrykkelig tillatt her. Ascensia og dets tilknyttede selskaper og leverandører eier alle rettigheter, titler og interesser i og til tjenesten.

Så snart du er registrert, samtykker du i at de data du oversender ved hjelp av denne appen, er spesifikke for deg. Du erkjenner og godtar at denne tjenesten er utviklet og beregnet for personlig bruk på individuell basis og at du ikke må dele kontoen din og/eller passordopplysninger med

andre personer. Hvis en annen person ønsker å bruke denne appen, bør denne personen laste ned denne appen direkte til sitt eget apparat, og separat og individuelt slutte seg til lisensavtalen.

Du er alene ansvarlig for å vedlikeholde konfidensialiteten og sikkerheten til app-kontoen din og for alle aktiviteter som oppstår på eller gjennom den. Vi har rett til å deaktivere enhver brukeridentifikasjonskode eller ethvert passord, enten det er valgt av deg eller tildelt fra oss, når som helst, hvis du etter vår rimelige oppfatning har unnlatt å rette deg etter noen av bestemmelsene i denne lisensavtalen.

Hvis du vet eller mistenker at noen andre enn deg kjenner din brukeridentifikasjonskode eller ditt passord, må du straks varsle oss ved å kontakte kundeservice på <http://contact.ascensia.com>.

**7. Begrensninger av bruken av tjenesten:** Du godtar å bruke tjenesten kun til formålene som er tillatt av denne lisensavtalen, og kun i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lover, bestemmelser eller allment akseptert praksis i det aktuelle rettsområdet. Hvis din bruk av tjenesten eller annen atferd med vilje eller utilsiktet truer evnen vår til å levere tjenesten, kan vi ta ethvert rimelig trinn for å beskytte tjenesten, inkludert å blokkere tilgangen din til tjenesten. Ikke noe i denne lisensavtalen skal forstås som å gi deg noen interesse, tittel eller lisens i en tjenestekonto eller lignende ressurs som du bruker i forbindelse med tjenesten. Du godtar at du ikke vil reproducere, kopiere, duplisere, selge, videreselge, leie ut eller byttehandle tjenesten (eller noen del av den) for noe formål.

**8. Dataforbruk:** Du beholder eierskap over alle personopplysninger som lastes opp via denne appen og lagres på tjenesten, og du er ansvarlig for innholdet og riktigheten av detaljene du gir til Ascensia så vel som for ikke å krenke eventuelle tredjepartsrettigheter som kan være inkludert i slike data. I den grad det er tillatt i henhold til lokal lovgivning, gir du ved bruk av tjenesten Ascensia en verdensomspennende, royaltifritt, ikke-eksklusiv lisens til å bruke, distribuere, reproducere, endre, tilpasse, publisere, oversette, skape, få tilgang til og oppbevare teknisk data og tilknyttet informasjon, inkludert men ikke begrenset til teknisk informasjon om enheten, system- og applikasjonsprogramvare og eksterne enheter, som samles regelmessig for å legge til rette for levering av programvareoppdateringer, produktsupport og andre tjenester til deg (hvis noen) tilknyttet appen, og å spore og rapportere aktiviteten din når du bruker programmet, inkludert for analyseformål. Ascensia kan bruke denne informasjonen, så lenge den er i et skjema som ikke personlig identifiserer deg, til å forbedre sine produkter eller gi tjenester eller teknologi til deg, slik det er beskrevet i vår personvernpolicy for appen.

**9. Informasjon om plassering:** Under appregistreringsprosessen vil vi be deg om å aktivere visse funksjoner på mobilenheten din for å gi Ascensia muligheten til å samle inn din presise eller omtrentlige geografiske plassering som blir hentet fra enheten eller Ascensia-målere via IP-adresse eller GPS, mobil-, Wi-Fi, eller Bluetooth-signaler, avhengig av tilgjengelighet. Du kan også aktivere vår innsamling av posisjonsdata via enhetens innstillinger. Hvis du samtykker til slik innsamling, vil vi bruke denne informasjonen til å forbedre våre produkter og tjenester, inkludert for vår meterplasseringsstrategi. Vennligst se vår personvernpolicy for app for mer detaljer om informasjonen Ascensia samler inn og hvordan Ascensia bruker og utleverer slik informasjon.

**10. iOS-brukere:** Under appregistreringsprosessen vil vi be deg om å gi Ascensia tilgang til Apple Inc.'s ("Apple") helseapp på enheten din, inkludert tilgang til Apples helseappdatabase, "HealthKit", innenfor denne appen med det formål å forbedre og/eller verifisere dataene som er behandlet i appen vår. Vi fastsetter i vår apps personvernpolicy detaljer om personopplysningene vår app har tilgang til og hvordan appen behandler dem. Du kan slå av tilgangen, eller justere hvilke data Apple Health App og vår app deler, i enhetens helseapp-tillatelser når som helst.

**11. Forbud:** Du godtar at du IKKE vil bruke denne appen eller din tjenestekonto til å, direkte eller indirekte:

(a) laste opp, laste ned, sende via e-post, overføre, lagre eller på annet vis gjøre tilgjengelig noe data som er ulovlig, skadelig, skadevoldende, krenkende for andres privatliv eller på annet vis støtende;

(b) utføre handlinger som kan knyttes til svindel, deriblant ved å late som å være noen du ikke er eller gi feil opplysninger om hvem du er eller hvor gammel du er, eller sende data fra en annen persons

måler for å skade en annen, eller på annet vis gi misvisende informasjon om din tilknytning til noen person, inkludert en mindreårig (Ascensia forbeholder seg retten til å avvise eller blokkere enhver enhet eller e-postadresse som kan anses for å være en falsk representasjon av identiteten eller ulovlig bruk av en annen persons navn eller identitet);

(c) laste opp, laste ned, sende via e-post, overføre, lagre eller på annet vis gjøre tilgjengelig data eller annen informasjon fra noen person under myndighetsalder;

(d) ta del i noe brudd på opphavsretten eller andre brudd på intellektuelle eiendomsrettigheter (inkludert å laste opp innhold som du ikke har rett til å laste opp), eller videreformidle eventuell handelshemmelighet eller konfidensiell informasjon i strid med en konfidensialitets-, ansettelses- eller taushetsavtale;

(e) poste, sende, overføre eller på annet vis gjøre tilgjengelig eventuelle uautoriserte e-postmeldinger, søppelpost eller kjedebrev, inkludert (men ikke begrenset til) masseutsendelse av reklamemateriell og informasjonsskunnngjøringer;

(f) laste opp, poste, e-poste, overføre, lagre eller på annet vis gjøre tilgjengelig eventuelt materiale som inneholder virus eller annen datakode, filer eller programmer utviklet for å skade, forstyrre eller begrense normal drift av appen (eller noen del av den), eller annen programvare eller maskinvare;

(g) forstyrre eller avbryte appen (inkludert å få tilgang til appen gjennom automatiserte metoder, for eksempel skriptet eller robotsøkeprogrammer), eller til servere eller nettverk som er tilkoblet appen, eller til retningslinjer, krav eller bestemmelser for nettverkene som er tilkoblet appen (inkludert uautorisert tilgang til, bruk eller overvåking av data eller trafikk knyttet til dette);

(h) samle inn og lagre personopplysninger om andre brukere av appen for bruk i forbindelse med noen av de nevnte forbudte aktivitetene;

(i) brudd på en tredjeparts rettigheter, herunder ved å krenke eller misappropriere tredjeparts intellektuelle eiendomsrettigheter eller krenke tredjeparts personvernrettigheter;

(j) modifisere, oversette eller opprette avledede verk, tilpasninger eller samlinger av eller basert på denne appen eller deler av denne, eller bruke, kopiere eller reproducere denne appen eller deler av denne, bortsett fra som uttrykkelig tillatt i denne lisensavtalen;

(k) tildele, underlisensiere, leie, selge, gi sikkerhetsinteresse til eller på annen måte overføre tilgangen gitt i henhold til denne lisensavtalen eller enhver rettighet eller evne til å se, få tilgang til eller bruke noen Ascensia-materialer og/eller

(l) forsøke å utføre noen av handlingene som er beskrevet i denne paragraf 11, eller bistå, oppmuntre eller tillate enhver person å engasjere seg i noen av de handlinger som er beskrevet i denne paragraf 11.

**12. Intellektuelle eiendomsrettigheter.** Alle visuelle grensesnitt, grafikk, design, kompilering, informasjon, data, datakode (inkludert kildekode eller objektkode), produkter, programvare, tjenester, detaljer, dokumenter, illustrasjoner, innhold publisert på denne appen og alle andre elementer i denne appen («Materialer») er kun Ascensias og våre tredjeparts lisensgiveres eiendom og er beskyttet av intellektuell eiendom og andre lover. Du må ikke bruke noe av materialet for kommersielle formål uten å ha innhentet en lisens til å gjøre det fra oss eller våre lisensgivere. Enhver tillatelse til å bruke materialene gis på den betingelse at det aktuelle opphavsrett-varsel og rettighetsmerkinger fremvises på alle kopier, at slike materialer kun brukes for personlige formål, at materialene ikke utnyttes kommersielt, at materialene ikke er modifisert på noen måte og at alle illustrasjoner som er hentet fra denne appen kun brukes i kombinasjon med den medfølgende teksten.

Ascensia er lisensgiver eller lisensinnehaver til alle intellektuelle eiendomsrettigheter i denne appen, og i materialet, med mindre noe annet er anmerket eller på noen som helst annen måte kan oppfattes som tredjepartsrettigheter. Denne appen og disse materialene er beskyttet av intellektuelle eiendomsrettighetslover og traktater over hele verden, og enhver uautorisert bruk av dem er uttrykkelig forbudt. Alle slike rettigheter er forbeholdt.

13. **Sikkerhetskopier.** Ascensia er ikke ansvarlig for å bevare/lagre eller sikkerhetskopierte informasjon eller data som du oppretter med denne appen. Du er alene ansvarlig for å bevare (vedlikeholde/lagre og sikkerhetskopierte (elektronisk og/eller på fast kopi) alle data som du ønsker å ta vare på til fremtidig bruk eller annet. Hvis du velger å dele informasjon via e-post, sikkerhetskopierte eller annet med tredjeparter, kan det hende at den informasjonen ikke er kryptert, og Ascensia kan ikke sikre konfidensialiteten eller sikkerheten til informasjonen. Ta de tiltakene du mener er nødvendige for å beskytte sikkerheten til informasjonen. Hvis du velger å stenge tjenestekontoen, kan det ta oss opptil 30 dager å slette kontoen og enten slette eller gjøre informasjonen anonym eller umulig å spore tilbake til deg. Med mindre noe annet er påkrevd av loven, godtar du at tjenestekontoen ikke er overførbar og at eventuelle rettigheter til data som lagres på kontoen, vil opphøre når du dør. Etter mottak av dødsattest kan kontoen stenges og alle data slettes.

14. **Ikke-baserbar informasjon.** Ascensia har samlet de detaljerte opplysningene som gis på denne appen fra interne og eksterne kilder, etter sin beste kunnskap og oppfatning, gjennom bruk av profesjonell aktsomhet. Vi gjør oss rimelige anstrengelser for å utvide og oppdatere omfanget av opplysningene på kontinuerlig basis. Informasjonen på denne appen er utelukkende beregnet på å presentere Ascensia, deres produkter og tjenester og for generelle informasjonsformål. Den er ikke beregnet på å utgjøre råd som du kan basere deg på. Vi anbefaler at du innhenter profesjonelle råd eller spesialistråd før du gjennomfører eller avstår fra å gjennomføre noen tiltak på grunnlag av innholdet på denne appen.

Ascensia gir ingen garantier (uttrykkelige eller underforståtte) om at innholdet på denne appen er nøyaktig, fullstendig eller oppdatert. Vi anbefaler derfor at du bekrefter nøyaktigheten og fullstendigheten av all informasjon du innhenter fra denne appen før du bruker den i noen som helst form. Informasjon gitt på denne appen fritar deg ikke fra å gjennomføre dine egne kontroller av this appen og/eller våre sikkerhetsdatablader og tekniske spesifikasjoner med henblikk på deres egnethet for de tilsiktede prosesser og formål. Skulle du kreve noen råd eller instruksjoner om våre produkter eller tjenester, vennligst kontakt oss direkte. Du samtykker til å bruke denne appen og dets innhold på egen risiko.

15. **Personvern og sikkerhet.** Personvernpolicyen gjelder bruk av denne appen, inkludert alle data du oversender til og informasjon om deg som fremvises på denne appen. Ved å bruke denne appen erkjenner og samtykker du i at internettoverføringer aldri er fullstendig private eller sikre. Du er innforstått med at enhver informasjon du sender eller viser frem ved hjelp av denne appen vil kunne leses eller snappes opp av andre, selv om en bestemt oversending er kryptert.

16. **Ingen medisinske råd. DENNE APPEN ER KUN BEREGNET FOR INFORMASJONSFORMÅL. DENNE APPEN ER INGEN ERSTATNING FOR PROFESJONELLE MEDISINSKE RÅD, DIAGNOSER, BEHANDLING ELLER NØDNINGREP ELLER OVERFØRING AV TIDSKRITISKE DATA. BRUKERE BØR ALLTID SØKE RÅD FRA HELSEPERSONELL FOR ALLE SPØRSMÅL ANGÅENDE SIN MEDISINSKE TILSTAND. DU SAMTYKKER I AT DENNE APPEN IKKE BØR BRUKES TIL Å FORETA MEDISINSKE BESLUTNINGER. BRUKERE BØR IKKE IGNORERE FAGLIGE MEDISINSKE RÅD ELLER UTSETTE Å SØKE SLIKE RÅD PÅ GRUNN AV INFORMASJON SOM GIS VIA DENNE APPEN.** Det er mulig at en brukers glukosenivåer vil gå opp eller ned til nivåer som er svært høye eller svært lave. Det er også mulig at enkeltpersoner vil kunne oppleve andre diabetesrelaterte endringer i sin medisinske tilstand. Brukere bør følge råd fra sine helsetjenesteytere i forhold til de av blodsukkeravlesningene som er for høye eller lave og for eventuelle andre diabetesrelaterte endringer i deres medisinske tilstand. Denne appen er utformet for å hjelpe brukere til bedre å styre sin diabetestilstand. Brukerne er ansvarlig for å meddele sine nivåer og annen diabetesrelatert informasjon, og for å søke egnet medisinsk rådgivning. **DU PÅTAR DEG ALT ANSVAR FOR DIN BRUK AV DENNE APPEN OG FOR ALLE BESLUTNINGER OM Å GJENNOMFØRE TILTAK ELLER IKKE BASERT PÅ EVENTUELL INFORMASJON GITT ELLER VIST VIA DENNE APPEN. BRUKEN AV DENNE APPEN ER UTELUKKENDE PÅ DIN EGEN RISIKO. VERKEN ASCENSIA ELLER NOEN AV DERES TILKNYTTETE SELSKAPER ELLER LISENSGIVERE, ER ANSVARLIGE FOR DIAGNOSER, BESLUTNINGER ELLER VURDERINGER GJORT AV EN BRUKER ELLER PERSONSKADER EN BRUKER VIL KUNNE PÅDRA SEG SOM FØLGE AV BESLUTNINGER SOM ER BASERT PÅ DEN INFORMASJON SOM ER GITT VIA ELLER VIST PÅ DENNE APPEN ELLER ANNET INNHOLD I DENNE APPEN OG DOKUMENTASJONEN.**



17. **Fraskrivningsklausul. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKkelig TIL AT DIN BRUK AV DENNE APPEN FOREGÅR PÅ EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN FOR TILFREDSSTILLENDEN KVALITET, YTELSE, NØYAKTIGHET OG KRAFT PÅHVILER DEG. INSTALLERING AV DENNE APPEN VIL KUNNE PÅVIRKE ANVENDELIGHETEN AV TREDJEPARTS-APPER. DENNE APPEN LEVERES «SOM DEN ER» OG TJENESTEN «SLIK DEN ER TILGJENGelig», MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG, VERKEN UTTRYKkelig ELLER UNDERFORSTÅTT, BORTSETT FRA VED SVINDEL OG FEIL FRAMSTILLING. ASCENSIA, DERES TILKNYTTETE SELSKAPER, LEVERANDØRER, LISENSINNEHAVERE OG REPRESENTANTER, FRASKRIVER SEG UTTRYKkelig, OG DU SIER HERVED UTTRYKkelig FRA DEG ALLE BETINGELSER, GARANTIER, PÅBEROPELSER, UTTRYKkelige, UNDERFORSTÅTTE ELLER LOVPÅLAGTE SOM MÅTTE KOMME TIL ANVENDELSE FOR DENNE APPEN ELLER NOEN INFORMASJON SOM VISES ELLER INNHOLD PÅ DEN, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, NØYAKTIGHET, UFORSTYRRET NYTELSE, FRAVÆR AV VIRUS OG MANGLENDE KRENKELSE AV TREDJEPARTSRETTIGHETER, OG GARANTIER SOM OPPSTÅR UTEN FORHANDLINGER, BRUK ELLER HANDEL. ASCENSIA GARANTERER IKKE MOT FORSTYRRELSE AV DIN BRUK ELLER GLEDE AV DENNE APPEN ELLER FOR AT FUNKSJONER I DENNE APPEN VIL OPPFYLLE DINE KRAV, AT DRIFTEN AV DENNE APPEN VIL VÆRE UAVBRUTT, SIKKER ELLER FEILFRI, ELLER AT MANGLER I DENNE APPEN VIL BLI RETTET. INGEN MUNTlige ELLER SKRIFTLIGE OPPLYSNINGER ELLER RÅD GITT AV ASCENSIA, DERES TILKNYTTETE SELSKAPER, LEVERANDØRER, LISENSINNEHAVERE ELLER REPRESENTANTER SKAL SKAPE EN GARANTI. SKULLE DENNE APPEN VISE SEG Å VÆRE DEFECT, PÅTAR DU DEG HELE KOSTNADEN MED ALT NØDVENDIG SERVICEARBEID, REPARASJONER ELLER RETTELSE. NOEN JURISDIKSJONER TILLATER IKKE UTELUKKELSE AV UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER BEGRENsNINGER I EN FORBRUKERS GJELDENDE LOVBESTEMTE RETTIGHETER, SÅ DET KAN VÆRE AT DE OVENNEVNTe UTELUKKELSER OG BEGRENsNINGER IKKE GJELDER FOR DEG. FOREGÅENDE FRASKRIVNINGSKLAUSUL FOR GARANTIER GJELDER FOR THIS APPEN OG IKKE FOR MÅLEREN. MÅLEREN ER UNDERLAGT AVTALEVILKÅRENE TIL DEN BEGRENSEDE GARANTIEN SOM LEVERES MED MÅLEREN.**

18. **For EU-brukere gjelder følgende:** Appen leveres «som den er» og tjenesten «slik den er tilgjengelig» med en viss nedetid. Ascensia lover ikke bestemte servicenivåer i henhold til disse vilkårene. Ascensia utfører best mulig arbeid for å minimere nedetid med hensyn til appen og dens tjenester. Ascensia utelukker alle garantier og skal bare være ansvarlig for ulovlig skjulte feil.

19. **Begrenset ansvar:** Ingenting i denne lisensavtalen utelukker eller begrenser vårt ansvar for død eller personskade som oppstår på grunnlag av uaktsomhet, bedragerisk opptreden eller svikaktig forvrengning på vår side, eller noe annet ansvarsgrunnlag som etter loven ikke kan utelukkes eller begrenses. Med mindre noe annet er påbudt ved gjeldende lov, skal erstatningsansvaret til Ascensia, deres tilknyttede selskaper, styremedlemmer, ledere, ansatte, leverandører, lisensinnehavere og representanter for eventuelle direkte eller indirekte, forutsigbare eller uforutsigbare, tilfeldige, spesielle, straffbare, typiske eller ikke-typiske eller følgeskader eller tap av fortjeneste, om de stammer fra skadevoldende handling (inkludert uaktsomhet), brudd på kontrakt, statutt, culpa in contrahendo, positivt pliktbrudd eller annet juridisk konsept, som oppstår under eller i forbindelse med:

- tilgang til eller bruk av – eller manglende evne til å bruke – denne appen; eller
- tilgang til eller bruk av eller tillit til innhold eller materiale som vises på eller er tilgjengelig gjennom denne appen

er herved uttrykkelig ekskludert med mindre skaden er forårsaket av Ascensia med forsett eller grov uaktsomhet.

Denne appen leveres kun for hjemmebruk og privat bruk. Du forplikter deg til ikke å bruke denne appen for noen kommersielle eller forretningsmessige formål, og vi har intet ansvar overfor deg for noe tap av fortjeneste, tap av forretninger, virksomhetsavbrudd, forretningsmuligheter eller forretningsopplysninger, og heller ikke skal Ascensia sine tilknyttede selskaper, leverandører,

lisensinnehavere eller representanter være ansvarlig for noen hendelige skader, eller for avskrekkende, følgelige, straffebaserte, spesielle eller indirekte erstatninger av noe som helst slag.

Ascensia og deres tilknyttede selskaper, leverandører, lisensinnehavere eller representanter, vil ikke være ansvarlig for noen tap eller skader som er forårsaket av virus, uautorisert bruk av kontoen din, distribuert tjenestenektangrep, eller annet teknologisk skadelig materiale som vil kunne infisere ditt mobilapparat, nettbrett eller annet datautstyr, dataprogrammer, data eller annet rettighetsmateriale på grunn av din bruk av denne appen eller din nedlastning av noe innhold på den, eller på noe nettsted som er lenket til den eller for noen som helst handling eller hendelse utenfor vår rimelige kontroll, inkludert svikt i telekommunikasjonsnettverk, bortsett fra ved grov uaktsomhet eller forsett av Ascensia. I den lengste utstrekning det er tillatt i henhold til gjeldende lover, vil vi ikke være ansvarlig overfor deg hvis denne appen (eller noen funksjoner) av noen som helst grunn er utilgjengelig på noe tidspunkt eller tidsrom.

UTEN HENSYN TIL EVENTUELLE TAP SOM DU MÅTTE PÅDRA DEG, SKAL DET SAMLEDE ANSVARET TIL ASCENSIA, DERES TILKNYTTETE SELSKAPER, ETTERFØLGERE, LISENSINNEHAVERE, LEVERANDØRER ELLER REPRESENTANTER ETTER NOEN BESTEMMELSE I DENNE LISENSAVTALE OG DINE EKSKLUSIVE RETTSMIDLER VÆRE BEGRENSET TIL Å FIKSE, REPARERE ELLER PÅ ANNEN MÅTE RETTE OPP EVENTUELLE APP-FEIL. INGENTING I DENNE KLAUSULEN ER MENT Å UTELUKKE NOE ANSVAR SOM IKKE KAN UTELUKKE ELLER BEGRENSES ELLER SOM ER TILGJENGELIG FOR EN BRUKER I HENHOLD TIL DENNE BRUKERENS NASJONALE RETT.

HVERT ANSVARSOMRÅDE I DENNE LISENSAVTALEN SOM GJELDER BEGRENSNING AV ANSVAR, ANSVARFRASKRIVELSE ELLER EKSKLUSJON AV SKADER, ER MENT TIL OG SKAL FORDELE RISIKOENE MELLOM PARTENE I HENHOLD TIL DENNE LISENSAVTALEN. DENNE FORDELINGEN ER ET VIKTIG ELEMENT FOR GRUNNLAGET FOR FORHANDLINGEN MELLOM PARTENE. HVER AV DISSE BESTEMMELSENE ER UTFØRLIG OG UAVHENGIG AV ALLE ANDRE BESTEMMELSER I DENNE LISENSAVTALEN. BEGRENSNINGENE I AVSNITT 19 GJELDER SELV HVIS NOEN BEGRENSEDE RETTSMIDLER MISLYKKE I Å OPPFYLLE SINE GRUNNLEGGENDE FORMÅL.

#### **For brukere i Tyskland:**

Ascensia skal bare være ansvarlig for skader forårsaket av grov uaktsomhet eller hensikt. Enhver form for erstatning utenom dette fra Ascensia er utelukket. Ovennevnte ansvarsbegrensninger gjelder ikke for obligatorisk lovbestemt ansvar, særlig for ansvar i henhold til den tyske produktansvarsloven (Produkthaftungsgesetz). I tillegg skal ansvarsbegrensningene ikke gjelde dersom og i den grad Ascensia har antatt en bestemt garanti.

20. **Forbrukerbeskyttelse.** Vær oppmerksom på at, hvis du er forbruker, er begrensningene i denne lisensavtalen ment å være så brede og inkluderende som mulig i henhold til lovene i ditt bosteds jurisdiksjon.

- **Juridisk merknad til innbyggere i New Jersey.** Ingen bestemmelser i denne lisensavtalen skal gjelde for forbrukere i New Jersey dersom bestemmelsen begrenser erstatning for / under: (i) Ascensias krenkende handlinger (f.eks. uaktsomhet, manglende utøvelse av en grunnleggende standard for omsorg, unnlattelse av å unngå en urimelig risiko for skade); (ii) New Jersey Products Liability Act, N.J.S.A. 2A:58C-1, et seq. (dvs. den lovbestemte plikten til å avstå fra produksjon og salg av farlige produkter, med mulighet for straffeerstatning for brudd på disse); (iii) New Jersey Punitive Damages Act, N.J.S.A. 2A:15-5.9, et seq. (dvs. den lovbestemte rett til å søke straffeerstatning i tilfelle skade forårsaket av faktisk ondskap, ufrivillig og forsettlig tilsidesettelse, hensynsløs likegyldighet); (iv) New Jersey Uniform Commercial Code (dvs. et omfattende lovbestemt regime som regulerer kjøpernes og selgernes rettigheter og plikter med hensyn til kontrakter for salg av varer, med mulighet for erstatning for skader på økonomi og eiendom); og (v) Ascensias manglende forsvarlige beskyttelse mot skade som skyldes visse kriminelle handlinger fra tredjeparter (f.eks. hacking og identitetstyveri, som regulert av Federal Trade Commission og Federal Communications Commission, og som bestemt i New

Jersey Identity Theft Protection Act, N.J.S.A.56:8-161, et seq., og New Jersey Consumer Fraud Act, N.J.S.A. 56:8-3, et seq.). Med hensyn til denne lisensavtalen gjelder ikke bestemmelsene om utelukkelse eller begrensning av visse skader i New Jersey med hensyn til lovbestemt erstatning, straffeerstatning, tap av data og tap av eller skade på eiendom.

- **Juridisk merknad til innbyggere i California.** Hvis du er bosatt i California, i henhold til California Civil Code Section 1789.3, kan du kontakte kontoret for klager i avdelingen for forbrukerstjenester (Division of Consumer Services) i California Department of Consumer Affairs skriftlig til 1625 N. Market Blvd., Suite S-202, Sacramento, California 95834, eller via telefon på (800) 952-5210 for å klage på denne appen eller for å motta ytterligere informasjon om bruk av denne appen.

21. **Nettsted med innlogging: tilgangsrettigheter.** Vær oppmerksom på at du er forpliktet til å beskytte dine tilgangsrettigheter mot uautorisert tredjepartsbruk, og at du må sikre at de ikke kan brukes av andre uten din autorisasjon. Du må straks varsle Ascensia hvis du får vite at sikkerheten er blitt krenket med hensyn til detaljer som er tilgjengelig på denne appen eller hvis uautoriserte personer har skaffet seg dine tilgangsrettigheter eller hvis du har funnet indikasjoner på at slik tilgang vil kunne bli mulig.

22. **Nettsider for tredjepartslenker.** Hvis du velger å koble denne appen til en tredjeparts nettside eller lenke, tar ikke Ascensia noe ansvar for innholdet på nettsidene eller andre elektroniske tjenester knyttet til denne appen. Slike lenker bør ikke tolkes som at vi anbefaler disse lenkede nettstedene, og Ascensia vil ikke være ansvarlig for eventuelle tap eller skader som måtte oppstå på grunnlag av din bruk av dem.

23. **Internasjonale brukere.** Vennligst vær klar over at denne appen kanskje ikke vil være tilgjengelig i enkelte land på grunn av lovmessige restriksjoner. Hvis du forsøker å laste ned denne appen og du er bosatt i et land hvor denne appen ikke er godkjent for bruk, vil kanskje ikke denne appen la seg nedlaste. Produkter som nevnes på denne appen, vil kunne leveres i ulike innpakninger, i ulike pakkestørrelser, eller med ulik tekst eller merking, avhengig av landet. Ascensia gir ingen representasjon eller garantier (uttrykkelige eller underforståtte) for at produktene eller tjenestene vil være tilgjengelige med samme utseende, i de samme størrelser eller på de samme vilkår i forskjellige regioner eller land da slike produkter eller tjenester vil kunne være underlagt forskjellige lovkrav. Skulle du forsøke å laste ned eller bruke denne appen i et land eller en region hvor den ikke er godkjent for bruk, gjør du dette på egen risiko, og Ascensia vil ikke godta noe ansvar for slik bruk.

24. **Skadesløsholdelse.** I den grad det er tillatt i henhold til loven, samtykker du i å befri, forsvare og holde Ascensia, dets tilknyttede selskaper og deres respektive offiserer, styremedlemmer, ansatte og agenter skadesløse fra og imot alle krav, forpliktelser, tap, skader, kostnader og utgifter (inkludert advokater og ekspertavgifter) påtatt av noen av dem i forbindelse med (a) din tilgang til, bruk av eller påstått bruk av denne appen; (b) ethvert straffbart brudd på lisensen av deg eller andre i din husstand eller organisasjon eller på annen måte i forbindelse med din eller deres bruk av denne appen; og (d) svindel, forsettlig forsømmelse, kriminelle handlinger eller grov uaktsomhet begått av deg. Summen av kompensasjon i samsvar med paragraf 24 skal begrenses til det høyeste beløpet som kan gjenvinnes i henhold til lovene i jurisdiksjonen du bor i.

25. **Varemerker.** «Ascensia», «Contour» og eventuelle andre varemerker som brukes i forbindelse med denne appen, er varemerker tilhørende Ascensia. Du forplikter deg til ikke å vise frem eller bruke på noen måte slike varemerker uten Ascensias skriftlige forhåndstillatelse.

26. **Endringer i denne lisensavtalen.** Vi forbeholder oss retten, etter eget skjønn, til å endre denne lisensavtalen på en fremdriftsbasis når som helst. Hvis vi reviderer denne lisensavtalen på en måte som i vesentlig grad endrer dine rettigheter eller forpliktelser, vil du bli gitt en mulighet til å godta de nye vilkårene. Hvis du samtykker, vil den endrede lisensavtalen gjelde for din bruk av denne appen og den endrede lisensavtalen være bindende for deg. Immaterielle modifikasjoner i denne lisensavtalen er effektive ved publisering. Tvister som oppstår i henhold til denne lisensavtalen, vil bli løst i samsvar med versjonen av denne lisensavtalen som var i kraft da konflikten oppstod. Vi vil kunne oppdatere denne appen fra tid til annen, og vil kunne endre innholdet når som helst. Merk deg imidlertid at hvilket som helst innhold på denne appen kan være avleggs på et gitt tidspunkt, og at vi



ikke er forpliktet til å oppdatere det. Vi garanterer ikke at denne appen, eller noe som helst innhold på den, vil være fri for feil eller utelatelser.

27. **Generelt.** Denne lisensen utgjør hele avtalen mellom deg og Ascensia med hensyn til denne appen, og overskriver alle tidligere forslag, forhandlinger, samtaler, diskusjoner og avtaler mellom deg og Ascensia angående denne appen. Ingenting i denne lisensen skal tolkes som å skape et lege-pasient-forhold, partnerskap, agentur eller ansettelsesforhold mellom deg og Ascensia. Ved avslutning av denne lisensen uansett årsak, skal seksjonene 8 (*Dataforbruk*), 12 (*Intellektuelle eiendomsrettigheter*), 13 (*Sikkerhetskopier*) 14 (*Ikke-baserbar informasjon*), 17 (*Fraskrivelse*), 19 (*Begrenset ansvar*), 24 (*Skadestøsholdelse*), 25 (*Varemerker*) og 30 (*Gjeldende lov og rettsområde*) fremdeles være fullstendig gjeldende. Frafallelse av eller unnlattelse av å utøve rettigheter etter denne lisensen skal ikke anses som frafallelse av noen andre rettigheter i henhold til lisensen. Hvis noen bestemmelse i denne lisensen med endelig virkning fastslås å være ulovlig, ugyldig eller umulig å håndheve av noen som helst grunn, skal denne bestemmelsen anses å være atskilt fra denne lisensen, og den skal ikke påvirke gyldigheten og tvangskraften til de gjenværende bestemmelsene. Denne lisensavtalen er personlig for brukeren og kan ikke overføres, tildeles, videreliseres eller gjøres for å oppfylle lokale krav og, i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, i tilfelle en tvist mellom den engelskspråklige og hvilken som helst ikke-engelskspråklig versjon, skal den engelskspråklige versjonen av lisensen gå foran. Vi kan overføre våre rettigheter og forpliktelser etter denne lisensavtalen til en annen organisasjon, men dette vil ikke påvirke dine rettigheter eller våre forpliktelser etter denne lisensavtalen.

28. **Skatter, avgifter og toll.** Du skal være ansvarlig for betaling av alle skatter, avgifter og tollsatser som nå eller heretter måtte bli ilagt av noen myndighet på denne avtalen for levering, bruk eller vedlikehold av denne appen og/eller noen bruk av denne appen, inkludert i forhold til skatter, avgifter og tollsatser i forhold til internettilkobling og internettbruk i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov og dersom noen av de foregående skatter og avgifter på noe tidspunkt er betalt av Ascensia, skal du på anmodning gi Ascensia full refusjon.

29. **Tildeling.** Ascensia vil kunne tildele, overføre, gjøre til gjenstand for novasjon eller underkontrahere hvilken som helst eller alle sine rettigheter eller delegerer hvilken som helst eller alle sine forpliktelser etter denne lisensavtalen uten noe skriftlig forhåndssamtykke hvis slik tildeling og/eller delegering er til et tilknyttet selskap innen Ascensia-konsernet eller til noen etterfølger av Ascensia Diabetes Care Holdings AG gjennom oppkjøp av alle eller en vesentlig del av alle deres eiendeler.

30. **Gjeldende lov og rettsområde.** Denne lisensavtalen, dens innhold og dens dannelse er underlagt og skal fortolkes i henhold til lovene i Sveits uten at det tas hensyn til motstridende rettsprinsipper. Obligatoriske forbrukerbeskyttelsesbestemmelser som stammer fra jurisdiksjonen i brukerens vanlige bosted gjelder og utelukkes ikke av dette lovvalget. Denne lisensavtalen skal ikke være underlagt FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonale løsørekjøp. Dennes gyldighet er uttrykkelig utelukket. Med unntak av russiske brukere som er oppgitt nedenfor, skal byretten i Basel, Sveits ha eksklusiv domsmakt over eventuelle tvister som oppstår på bakgrunn av eller i forbindelse med denne lisensavtalen.

**For russiske brukere gjelder følgende:** Enhver tvist som oppstår som følge av eller i forbindelse med denne lisensavtalen, skal løses enten av domstolen der Ascensia er lokalisert, eller på ditt bosted, avhengig av den respektive fordringshaverens valg.

31. **Tilbakemelding.** Hvis du velger å gi innspill eller forslag om din erfaring med denne appen («tilbakemelding»), gir du hermed Ascensia en ubegrenset, evigvarig, ugjenkallelig, ikke-eksklusiv, fullt ut betalt, royaltymfri rett til å utnytte slik tilbakemelding på alle måter og for ethvert formål, inkludert til å forbedre denne appen og opprette andre produkter og tjenester.

32. **Force Majeure.** I den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, vil Ascensia bli unnskyldt fra ytelse i henhold til denne loven i en hvilken som helst periode som Ascensia er forhindret fra eller forsinket i å utføre forpliktelser i henhold til denne lisensavtalen helt eller delvis som følge av en force majeure-hendelse eller serie av slike hendelser forårsaket av eller som følge av: (a) værforhold eller andre naturelementer eller Guds handlinger; (b) krigshandlinger, terrorhandlinger, oppstander,

opptøyer, uroligheter eller opprør; (c) karantene eller embargoer, (d) forstyrrelser eller nedetid for telekommunikasjon, nettverk, datamaskiner, servere eller internett eller (e) andre årsaker utover Ascensias rimelige kontroll.

**33. Merknad vedrørende Apple.** Dette avsnittet 33 gjelder bare dersom du bruker denne appen på en iOS-enhet. Du erkjenner at denne lisensavtalen er mellom deg og Ascensia, ikke med Apple, og Apple er ikke ansvarlig for denne appen og innholdet av denne. Apple har ingen forpliktelse til å levere vedlikeholds- og støttetjenester til denne appen. Hvis denne appen av noen grunn ikke møter noen gyldig garanti, kan du varsle Apple, og Apple vil refundere den relevante kjøpesummen for denne appen til deg, og i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, har Apple ingen annen garantiforpliktelse når det gjelder denne appen. Apple er ikke ansvarlig for å ta opp eventuelle krav fra deg eller noen tredjepart knyttet til denne appen eller din besittelse og/eller bruk av denne appen, inkludert: (a) produktansvarskrav; (b) ethvert krav om at denne appen ikke overholder alle gjeldende lovbestemte eller regulatoriske krav og (c) krav som oppstår i henhold til forbrukerbeskyttelse, personvern eller lignende lovgivning. Apple er ikke ansvarlig for etterforskning, forsvar, oppgjør og utlevering av tredjeparts krav om at denne appen og/eller din besittelse og bruk av denne appen krenker tredjeparts intellektuelle eiendomsrettigheter. Du samtykker til å overholde eventuelle tredjepartsbetingelser når du bruker denne appen. Apple og Apples datterselskaper er tredjepartsmottakere av denne lisensavtalen, og etter at du har akseptert denne avtalen, har Apple rett (og anses å ha akseptert retten) til å håndheve denne lisensavtalen mot deg som tredjepartsmottaker av denne avtalen. Du garanterer herved at (x) du ikke befinner deg i et land som er underlagt en amerikansk regjeringsembargo, eller som har blitt utpekt av den amerikanske regjeringen som et «terroriststøttende» land; og (y) du er ikke oppført på noen amerikanske regjeringsliste over forbudte eller begrensede parter.

**34. Kontakt oss.** Hvis du har spørsmål, kommentarer, klager og/eller krav i forbindelse med denne lisensavtalen, bør de adresseres til Ascensia Diabetes Care Holdings AG, Peter Merian-Strasse 90, P.O. Box, 4052 Basel, Sveits.